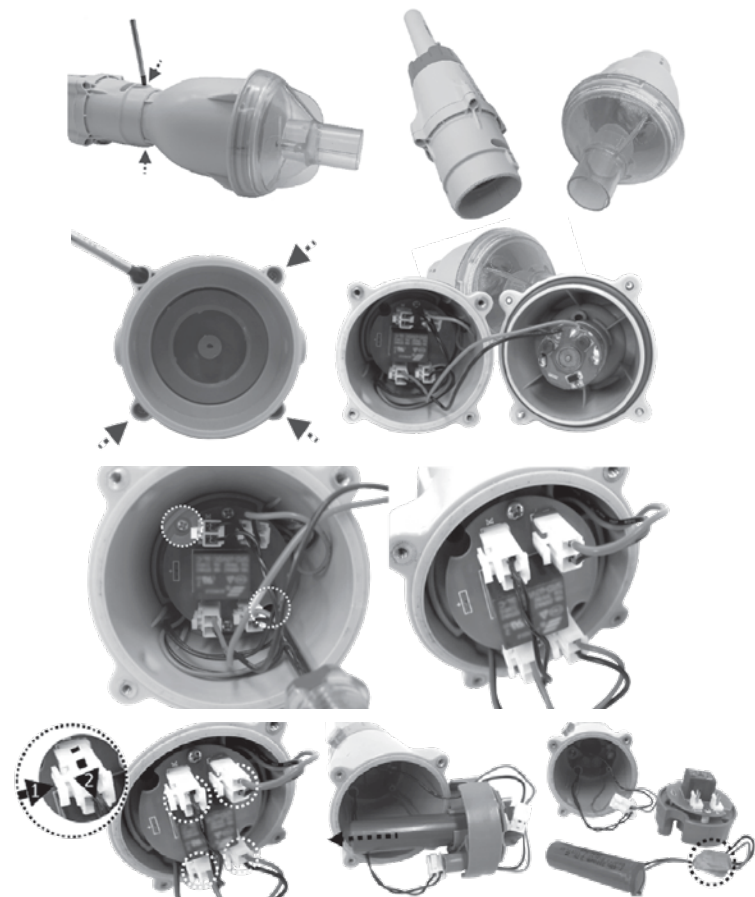


Come rimuovere la batteria  
(Da eseguirsi solo da parte di un tecnico autorizzato)  
Strumenti raccomandati (non inclusi):  
Cacciavite Philips e piccolo cacciavite

1. Utilizzare il cacciavite per sbloccare le 2 viti laterali per rilasciare la parte anteriore e quindi staccarla dal corpo principale.
2. Sbloccare le 4 viti come mostrato e quindi rimuovere la camera anteriore per esporre l'involucro all'interno.
3. Svitare le 2 viti come mostrato per rilasciare il modulo. Spostarlo all'apertura della camera.
4. Scollegare tutti e 4 i connettori dei cavi premendo la clip e scollegarla simultaneamente. Rimuovere l'intero modulo dalla camera per esporre la batteria. Rimuovere la batteria e avvolgere l'estremità del connettore con nastro isolante per evitare cortocircuito causato dal contatto di entrambi i terminali del filo.



#### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aspiratore elettrico non cattura i detriti	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria.
	La ventola è bloccata	Spegnerne l'aspiratore elettrico ed esaminare dal foro intermedio dell'aspiratore elettrico per vedere se la ventola è bloccata da detriti più grandi. Se possibile, usare uno strumento di piccole dimensioni per rimuoverli con estrema cura & precauzione. Se necessario, contattare il proprio rivenditore per ulteriori istruzioni. <b>AVVERTENZA! Accertarsi che l'aspiratore elettrico sia spento quando si agisce sull'unità.</b>
	La ventola è rotta	Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio.
	Sacchetto del filtro / gabbia del filtro piena	Pulire il sacchetto del filtro/gabbia del filtro.
I detriti fuoriescono dal filtro / camera del filtro	Valvola unidirezionale danneggiata	La valvola unidirezionale funziona come una porta per evitare che i detriti fuoriescano dal filtro. Contattare il rivenditore per la parte di ricambio e le istruzioni.
	Il filtro / la camera del filtro è danneggiata	Sostituirla con una nuova. Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio.
L'aspiratore elettrico non si carica / ricarica	La batteria è danneggiata	Contattare un rivenditore autorizzato alla vendita di pezzi di ricambio. <b>AVVERTENZA! NON aprire l'aspiratore elettrico né sostituire la batteria senza l'aiuto di un esperto. Ciò potrebbe provocare lesioni gravi o fatali, oltre a rendere nulla la garanzia.</b>
	Il cavo USB è danneggiato	Sostituirlo con un nuovo cavo USB.
	Il caricatore USB è guasto	Sostituirlo con un nuovo caricatore USB.
Il tempo di ricarica è più lungo di pubblicato	Pin di ricarica macchiati	Le macchie possono essere rimosse utilizzando un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto per pulire le aree intorno ai sensori dell'acqua.
La testina di aspirazione rotante (se fornita) non si muove regolarmente	La rotella è bloccata	Pulire i detriti presenti sulla ruota. Nota: Non cercare di estrarre le rotelle.

**Programmi ambientali, Direttiva Europea RAEE**

Invitiamo al rispetto delle normative europee e a collaborare nella protezione dell'ambiente. Restituire i dispositivi elettrici non funzionanti presso un centro autorizzato del proprio municipio, che si dedichi al corretto smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltirli nei rifiuti indifferenziati.  
Per gli articoli contenenti batterie estraibili, estrarre le batterie prima di smaltire il prodotto.

© 2021 BWT Holding GmbH 21011003  
Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta o trasmessa in alcuna forma o mezzo, elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro senza il previo consenso scritto di BWT Holding GmbH.

Laddove sia richiesta una copia elettronica del presente manuale di istruzioni, contattare il nostro servizio clienti via email.

**CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI**



BWT Walter-Simmer-Str. 4  
5310 Mondsee - Austria

Prodotto in Cina

## BC LINE BWT Aspiratore per Piscina e Spa Ricaricabile

### MANUALE DELL'UTENTE

BC02

## AVVERTENZE DI SICUREZZA & ISTRUZIONI

Leggere e seguire tutte le istruzioni di cui al presente manuale e presenti sul dispositivo. In caso contrario, potrebbero provocarsi lesioni gravi o fatali.

### CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

#### AVVERTENZA!

- Questo non è un GIOCATTOLO. Tenere lontano dalla portata dei bambini quest'aspiratore elettrico e i suoi accessori.
- Non permettere mai ai bambini di mettere in funzionamento il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- Non utilizzare questo aspiratore quando persone/animali domestici sono presenti in acqua.
- Questo aspiratore non è destinato all'uso da parte di qualcuno con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o una mancanza di esperienza e conoscenza a meno che non siano state date istruzioni riguardanti l'apparecchio e siano sotto la supervisione della persona responsabile della loro sicurezza.
- Unità di alimentazione rimovibile (adattatore esterno).
- Per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'unità di alimentazione rimovibile (numero modello Caricatore USB: HNAA050100E1 / HNAC050100B1) fornita con questo pulitore per piscina per caricare la batteria.
- Accertarsi che l'aspiratore elettrico sia completamente immerso nell'acqua prima di metterlo in funzione. Il livello minimo di acqua richiesto per il funzionamento del dispositivo deve trovarsi al di sopra della manopola di commutazione dell'aspiratore elettrico quando è tenuto verticalmente. Il prodotto è inteso esclusivamente per l'uso sott'acqua in una piscina o spa; qualsiasi altro uso renderà nulla la garanzia.
- La profondità massima di funzionamento in acqua è di 3 metri (9,8 ft).
- Temperatura massima dell'acqua: 5°C (41°F) - 42°C (107,6°F)
- Non usare l'aspiratore elettrico se si rileva qualche danno.
- Sostituire i pezzi danneggiati prima possibile. Utilizzare soltanto pezzi certificati dal distributore o fabbricante.
- Essere sicuri di collegare il caricatore USB a una presa elettrica tramite il dispositivo differenziale (RCD)/ un interruttore di messa a terra (GFCI). In caso di dubbi, consultare un elettricista professionista qualificato.
- Disconnettere l'aspiratore elettrico dall'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, come la pulizia dei filtri.
- La batteria installata è una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Non cercare di sostituirla.
- Quest'aspiratore elettrico può essere ricaricato soltanto con il cavo USB incluso.
- NON usare l'aspiratore elettrico durante la ricarica con gli arti bagnati e senza scarpe.
- Non mettere in funzionamento l'aspiratore elettrico durante l'uso della piscina.
- NON usare l'aspiratore elettrico in assenza di filtro intatto/camera del filtro al suo posto, in quanto la garanzia si annullerebbe.
- Pericolo di intrappolamento per aspirazione: quest'aspiratore elettrico genera aspirazione. Impedire che i capelli, il corpo o qualsiasi lembo dei vostri indumenti possa trovarsi nel raggio di aspirazione dell'aspiratore elettrico durante il suo funzionamento.
- Non introdurre mai parti del corpo, indumenti o altri oggetti nelle aperture e nelle parti mobili dell'aspiratore elettrico.
- NON usare quest'aspiratore elettrico per raccogliere sostanze tossiche, infiammabili o liquidi combustibili come benzina, nemmeno in presenza di esplosivo o gas infiammabili.
- Non provare in nessun caso a smontare l'aspiratore elettrico per sostituire la ventola, il motore e la batteria senza l'aiuto di un esperto.
- Non inserire mai oggetti che possano entrare in contatto con la ventola.
- Questo aspiratore elettrico non deve essere utilizzato dai bambini.
- La batteria deve essere rimossa dall'aspiratore prima di essere rottamata.
- Questo aspiratore contiene una batteria che deve essere rimossa solo da persone qualificate.
- L'aspiratore elettrico deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando la batteria viene rimossa.
- Per i dettagli sullo smaltimento della batteria, fare riferimento alla sezione "Smaltimento della batteria" in questo manuale.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro in conformità con le ordinanze o regolamenti locali.
- La batteria dell'aspiratore elettrico è un pacco batterie agli ioni di litio ricaricabile e senza bisogno di manutenzione, che deve essere smaltita correttamente. Il riciclaggio è obbligatorio; per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

#### PRECAUZIONE!

- Non cercare di usare l'aspiratore elettrico per pulire elementi diversi dalla piscina /spa.
- Usare gli accessori originali consegnati con questo prodotto.
- NON usare l'aspiratore elettrico dopo una scossa in piscina. Si raccomanda di lasciare la piscina in circolazione per almeno 24-48 ore.
- Non usare l'aspiratore elettrico con un altro aspiratore/pulitore elettrico contemporaneamente.
- Evitare di sollevare oggetti taglienti con questo prodotto. Essi possono danneggiare l'aspiratore elettrico e il filtro.
- Usare precauzioni quando si puliscono le scale della piscina.
- Per evitare danni al cavo di ricarica USB, non trasportare l'aspiratore elettrico dal cavo né rimorchiare il cavo USB per disconnetterlo dall'alimentazione di potenza e dal prodotto.
- La ricarica dev'essere realizzata in un ambiente chiuso, in un'area ben ventilata lontano dalla luce del sole, da bambini, calore, fonti infiammabili, e in un ambiente con una temperatura compresa tra 5°C (41°F) e 35°C (95°F).
- NON lasciare l'aspiratore collegato al caricatore per più di 10 ore.
- Se l'aspiratore elettrico non viene usato per un lungo periodo, accertarsi che sia spento e usare un panno umido per pulirlo e asciugarlo, così come i suoi accessori. Accertarsi di portare la capacità della batteria dell'aspiratore elettrico tra il 30% e il 50% prima di conservarlo. Conservarlo in un luogo ben ventilato lontano dalla luce del sole, dal calore, da fonti di calore, da prodotti chimici per piscina e dai bambini. Ricaricare l'aspiratore elettrico ogni tre mesi.

**Le avvertenze e precauzioni che precedono non sono intese a comprendere tutti i possibili rischi e/o lesioni.** I proprietari di piscine/spa dovranno avere una speciale attenzione e usare il senso comune durante l'uso del prodotto.





## GUIDA INTRODUTTIVA

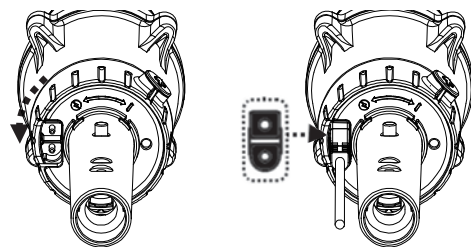
### Ricarica della batteria

**NOTA IMPORTANTE:** Caricare completamente l'aspiratore per 6 ore prima di usarlo per la prima volta.

### AVVERTENZA!

- Non usare il cavo di ricarica USB / caricatore USB laddove si rilevassero danni al medesimo.
- Accertarsi che sia l'aspiratore elettrico che la porta di ricarica siano puliti e asciutti prima di procedere alla ricarica. (SUGGERIMENTI: utilizzare un cotton fioc per asciugare la porta di ricarica e i perni di ricarica.)
- L'pin di ricarica sono impermeabili. Tuttavia, i resti d'acqua nel porto e attorno ai perni potrebbero provocare la presenza naturale di macchie (un sottoprodotto della reazione chimica tra acqua e correnti elettriche). Altrimenti, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto.

1. Collocare l'unità su una superficie piana. Impostare l'aspiratore sulla posizione **spento / ricarica** girando la manopola di commutazione in senso antiorario fino a quando non si ferma ed espone completamente la porta di ricarica. Allineare e inserire il cavo di ricarica USB nella porta di ricarica.



2. Collegare il cavo di ricarica USB all'caricatore USB, quindi collegare l'caricatore USB alla fonte di alimentazione. Quando l'aspiratore elettrico inizia la ricarica, la luce posta sull'estremità dell'aspiratore diventerà rossa. Normalmente, impiega circa **4,5 - 6** ore per raggiungere una carica completa. La luce diventerà verde quando l'aspiratore elettrico è completamente carico.

### NOTA

- Disconnettere sempre l'caricatore USB dalla fonte di alimentazione appena la ricarica è completa.
- Spegnere e disconnettere immediatamente l'caricatore USB dalla fonte di alimentazione se si verifica una delle seguenti condizioni:
  - Odore sgradevole o insolito
  - Calore eccessivo
  - Deformazione, rotture, fughe
  - Fumo
- 3. Quando la ricarica è completa, disconnettere l'caricatore USB dalla fonte di alimentazione e scollegare il cavo USB dall'caricatore USB e dall'aspiratore elettrico.

Normalmente, l'aspiratore elettrico può funzionare fino a **30** minuti con una ricarica completa (dopo **4,5 - 6** ore di ricarica).  
Nota: Pulire il filtro regolarmente. Un eccesso di sporco/detriti all'interno del filtro renderà più gravoso il funzionamento del motore e, quindi, ridurrà la sua durata di vita.

NOTA: La batteria ricaricabile agli ioni di litio è classificata come un materiale di consumo. Ha una vita limitata e perde gradualmente la propria capacità di sostenere una carica. Per questo motivo, il tempo di funzionamento dell'aspiratore elettrico si ridurrà gradualmente dopo una serie di processi di carica-scarica nel corso della vita del prodotto.

Una volta terminata la vita utile della batteria, leggere la sezione "**SMALTIMENTO DELLA BATTERIA**" per ottenere istruzioni per lo smaltimento della batteria.

**NOTA: Lasciare riposare l'aspiratore elettrico per 30-40 minuti prima di ricaricarlo nuovamente.**

### Preparazione della piscine

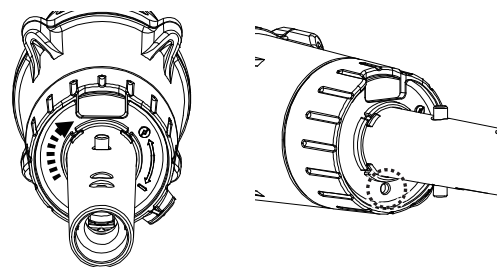
- Se il rivestimento è usurato, danneggiato o grinzoso, contattare un professionista qualificato per l'esecuzione delle riparazioni necessarie o procedere alla sostituzione del rivestimento prima di usare il pulitore.
- Se usi una piscina con acqua salata, accertati che tutto il sale si sia dissolto prima di collocare il pulitore nell'acqu.

### FUNZIONAMENTO

Immergere l'aspiratore elettrico in acqua fino a quando il livello dell'acqua raggiunge la manopola di commutazione. Seguire la direzione di marcatura "I" per cambiare la manopola in senso orario fino a quando non si ferma (si sente un 'clac' e si visualizzerà un punto verde), l'aspiratore inizierà a funzionare immediatamente.

### PRECAUZIONE

- NON coprire il vano laterale (il foro intermedio) dell'aspiratore elettrico durante il funzionamento, in quanto la ventola o il motore potrebbero subire danni.
  - Rimuovere l'aspiratore elettrico dalla piscina/spa appena la pulizia è terminata.
- PRECAUZIONE! Accertarsi che l'aspiratore elettrico sia sempre rivolto verso il basso quando si trova all'interno della piscina. In caso contrario, il connettore del polo può essere curvato o danneggiato.  
Per recuperare l'aspiratore elettrico dalla piscina/spa, sollevare l'aspiratore elettrico mentre è rivolto verso il basso, per consentirgli di scaricare l'acqua.  
Risciacquare l'aspiratore elettrico con acqua fresca dopo ogni uso. NON usare detersivi.



## SVUOTAMENTO DEL FILTRO

**AVVERTENZA!** L'uso dell'aspiratore elettrico senza un filtro/camera del filtro in funzione renderà **NULLA** la garanzia.

Per ottimizzare l'efficienza della pulizia del dispositivo, accertarsi di pulire il filtro/camera del filtro prima e dopo ogni uso.

**PRECAUZIONE!** Se l'aspiratore elettrico sta caricando, disconnettere caricatore USB dalla fonte di alimentazione e staccare l'aspiratore elettrico dal cavo di ricarica USB prima di eseguire qualsiasi tentativo di pulizia.

Svuotamento del filtro/camera del filtro

1. Collocare l'aspiratore elettrico su una superficie piana.
2. Sostenere il corpo dell'aspiratore elettrico e girare la calotta in senso antiorario fino a quando la marcatura bianca sulla calotta raggiunge il segno blocca-sblocca. (Fig.1) Staccare la calotta e rimuovere il filtro/camera del filtro dall'aspiratore elettrico.

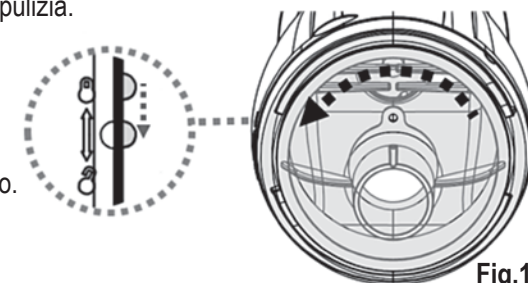


Fig.1

**PRECAUZIONE!** Sostituire il filtro/camera del filtro danneggiato con uno nuovo prima di iniziare l'operazione successiva.

3. Eliminare i detriti e risciacquare il filtro/camera del filtro con acqua. Se si ritiene necessario spazzolare, usare soltanto una spazzola morbida per pulirlo delicatamente e meticolosamente.
4. Sostituire il filtro/camera del filtro all'interno dell'aspiratore elettrico. Ripetere i passi al contrario per allineare e allacciare la calotta all'aspiratore elettrico e girare la calotta in senso antiorario fino a quando non arriva a un blocco.

**Attenzione!** Sostituire il sacchetto filtro danneggiato / gabbia filtro con uno nuovo prima di avviare l'operazione successiva.

## MANUTENZIONE E STOCCAGGIO

NOTA:

1. Assicurati di aver pulito e asciugato le aree limitrofe alla porta di ricarica e ai sensori dell'acqua dopo ogni utilizzo per evitare la formazione di macchie (sottoprodotto di una reazione chimica naturale tra corrente elettrica e acqua). Diversamente, le macchie possono essere rimosse strofinando leggermente con un batuffolo di cotone imbevuto di succo di limone o aceto.
  2. La batteria si scarica da sola durante lo stoccaggio. La batteria dev'essere conservata a temperatura ambiente, caricata dal 30% al 50% della sua capacità.
  3. E necessario ricaricare la batteria almeno una volta ogni tre mesi se non viene usata di frequente.
- Disconnettere tutte le periferiche di ricarica USB.
  - Scollegare tutti gli accessori dall'aspiratore elettrico. Se necessario, risciacquare l'aspiratore elettrico e gli accessori con acqua fresca. NON usare detersivi.
  - Accertarsi di drenare l'acqua dall'aspiratore elettrico prima di conservarlo.
  - Usare un panno umido per pulire e asciugare l'aspiratore elettrico e i suoi accessori.
  - Conservarli in un luogo ben ventilato lontano dalla luce del sole, dal calore, da fonti di calore, prodotti chimici per piscina e bambini. La temperatura ambiente per la conservazione dev'essere compresa tra 10°C - 25°C (50°F - 77°F). NOTA: Una temperatura più alta può ridurre la vita della batteria durante la conservazione.

## AVVERTENZA!

- Non provare in nessun caso a smontare l'aspiratore elettrico né sostituire la ventola, il motore e la batteria senza l'aiuto di un esperto.

### PRECAUZIONE!

- Un calore eccessivo può danneggiare la batteria e ridurre, quindi, la vita utile del vostro aspiratore elettrico.
  - Consultare il proprio rivenditore per la sostituzione della batteria se si verifica una delle seguenti condizioni:
    - La batteria appare danneggiata o non si ricarica completamente.
    - Il tempo di funzionamento della batteria è notevolmente ridotto. Osservare e registrare i tempi di funzionamento delle prime attività (a ricarica completa). Usare questi tempi come punto di riferimento per compararli con i tempi di funzionamento di batterie più vecchie.
  - La batteria dev'essere rimossa dall'aspiratore elettrico prima della sua rottamazione.
  - L'aspiratore elettrico dev'essere disconnesso dall'alimentazione principale quando la batteria viene rimossa.
  - La batteria dev'essere smaltita in modo sicuro, secondo quanto stabilito dalle ordinanze e i regolamenti locali.
- NOTA: Una manutenzione non corretta può ridurre la vita della batteria e incidere sulla sua capacità.

### SMALTIMENTO DELLA BATTERIA (Da eseguirsi solo da parte di un tecnico autorizzato)

La batteria del tuo aspiratore elettrico è priva di manutenzione, è una batteria agli ioni di litio ricaricabile e dev'essere adeguatamente smaltita. E necessario riciclarla; contattare le proprie autorità locali per maggiori informazioni.

## AVVERTENZA!

Non cercare mai di smontare una batteria.

- Accertarsi di rimuovere tutti gli accessori personali come anelli, braccialetti, collane e orologi prima di disconnettere la batteria dall'aspiratore elettrico.
- Una batteria può provocare un corto circuito abbastanza potente da saldare un anello (o oggetti simili) al metallo e può provocare ustioni durante il processo.
- Indossare occhiali di protezione completi, guanti e indumenti di protezione prima di rimuovere la batteria.
- Evitare di toccare tutto l'insieme dei cavi ed evitare di far sì che i medesimi facciano contatto con qualsiasi oggetto in metallo, in quanto ciò potrebbe provocare scintille e/o corto circuito della batteria.
- Non fumare ed evitare scintille o fiamme in prossimità della batteria o dell'aspiratore elettrico.
- Non esporre la batteria al fuoco o a calore intenso in quanto ciò potrebbe provocare un'esplosione.

### PRECAUZIONE!

Se si verifica una fuga dalla batteria, evitare il contatto con i fluidi di fuga e collocare la batteria danneggiata in una busta di plastica.  
- Se i fluidi entrano in contatto con la pelle o gli indumenti, lavare immediatamente con sapone e acqua corrente abbondanti.  
- Se i fluidi entrano in contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua fredda corrente per almeno 15 minuti e non strofinarli. Rivolgersi immediatamente al medico.